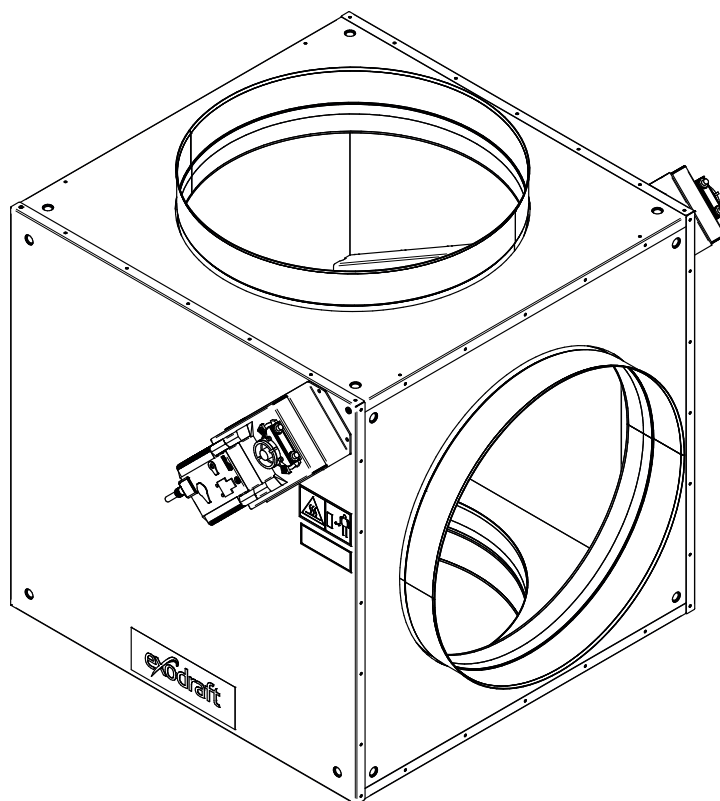
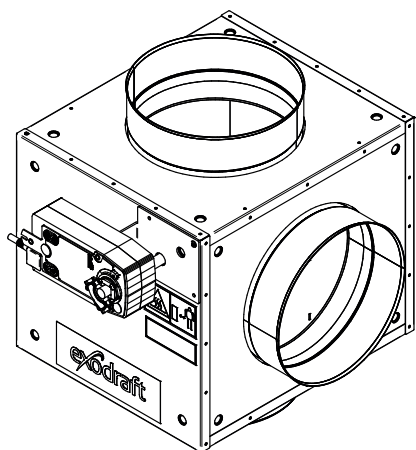




DK

Bypass Damper

Læs denne vejledning og gem den til senere brug!

exodraft

Indhold

1. Produktinformation	4
1.1 Funktion.....	4
1.2 Forsendelse.....	4
1.3 Garanti.....	4
1.4 Komponenter.....	5
1.5 Grundvarianter.....	6
2. Tekniske specifikationer	7
2.1 Type BD250.....	7
2.2 Type BD350/400/500/700	8
3. Mekanisk installation	9
3.1 Generelt	9
3.2 Placering og orientering	9
3.3 Røggasretning.....	11
3.4 Spjældretning	12
3.5 Fastgørelse	14
3.6 Montagepunkter	15
4. Elektrisk Installation	17
4.1 Generelt	17
4.2 Ledningsdiagram/elektrisk tilslutning af spjældmotor.....	17
4.3 Montering og placering af Belimo motorenhed.....	18
4.4 Vejledning-/Installationsguide for Bypass Damper 250.....	20
4.5 Vejledning-/Installationsguide for Bypass Damper 350, -400, -500 og -700	25
5. Opstart og konfiguration	29
5.1 Opstart	29
5.2 Drifts betingelser på røggasside.....	29
6. Vedligeholdelse og fejlfinding	30
6.1 Reservedele	30
6.2 Fejlfinding	30
7. EU konformitetserklæring	31

Signaturforklaring

Følgende begreber anvendes i denne vejledning for at henlede opmærksomheden på potentielle risici eller på vigtige oplysninger om produktet:



FARE

Angiver en umiddelbart forestående farlig situation, som i værste fald kan medføre død, alvorlig personskade eller omfattende materielle skader.



ADVARSEL

Angiver en umiddelbart forestående farlig situation, som i værste fald kan medføre personskade eller materielle skader.



FARE

Overhold følgende for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade:

1. Brug denne enhed til det tiltænkte formål.
2. Før vedligehold eller rengøring skal varmekilden lukkes ned og afkøles. Det skal sikres at varmekilden ikke tilsigtet starter op.
3. Installations- og ledningsarbejde skal udføres af kvalificeret personale.
4. Følg producentens retningslinjer og sikkerhedsstandarder.
5. Tilbehør er ikke omfattet af denne vejledning. Se de særskilte vejledninger til disse komponenter.

Andre symboler

Nedenstående symboler anvendes til at illustrerer om en opstilling eller en installation er godkendt.



GODKENDT

Opstillingen/Installationen er lever op til alle forholdsregler og er dermed godkendt.



IKKE GODKENDT

Denne løsning er ikke godkendt, og der henvises til at kigge på en godkendt opstilling/installation i stedet for.

1. Produktinformation

1.1 Funktion

Anvendelsesområde	exodraft Bypass Damper anvendes i exodraft aftræks systemløsninger til beskyttelse eller styring af tilførsel af varm røggas til Basic Plate varmegenvindingsaggregater. Bypass Damper benyttes primært på større kedelanlæg, industrielle procesanlæg eller kommercielle anlæg. Alle dele, som der er i berøring med røggas er udført i rustfrit stål EN 1.4404. Alle udvendige dele er udført i rustfrit stål EN 1.4301. En integreret elmotor åbner og lukker for spjældet. Strømforsyning og start/stopsignal kommer fra en ekstern exodraft styring, og er dermed ikke en del af Bypass Damper. Bypass Damper har den sikkerhedsfunktion, at den automatisk går i sikkerhedsposition, i tilfælde af strømsvigt.
Begrænsninger	Max temperatur 600°C. Bypass Damper må ikke bruges som drænpunkt i et aftrækssystem. Bypass Damper er som udgangspunkt kun til indendørs montage. En udendørs montage kræver en ekstra afskærmning. Røggas/procesluft skal være af sådan en beskaffenhed (partikel fri) at spjældet ikke over tid, bliver fyldt op med aflejringer der kan påvirke spjældets funktion.

1.2 Forsendelse

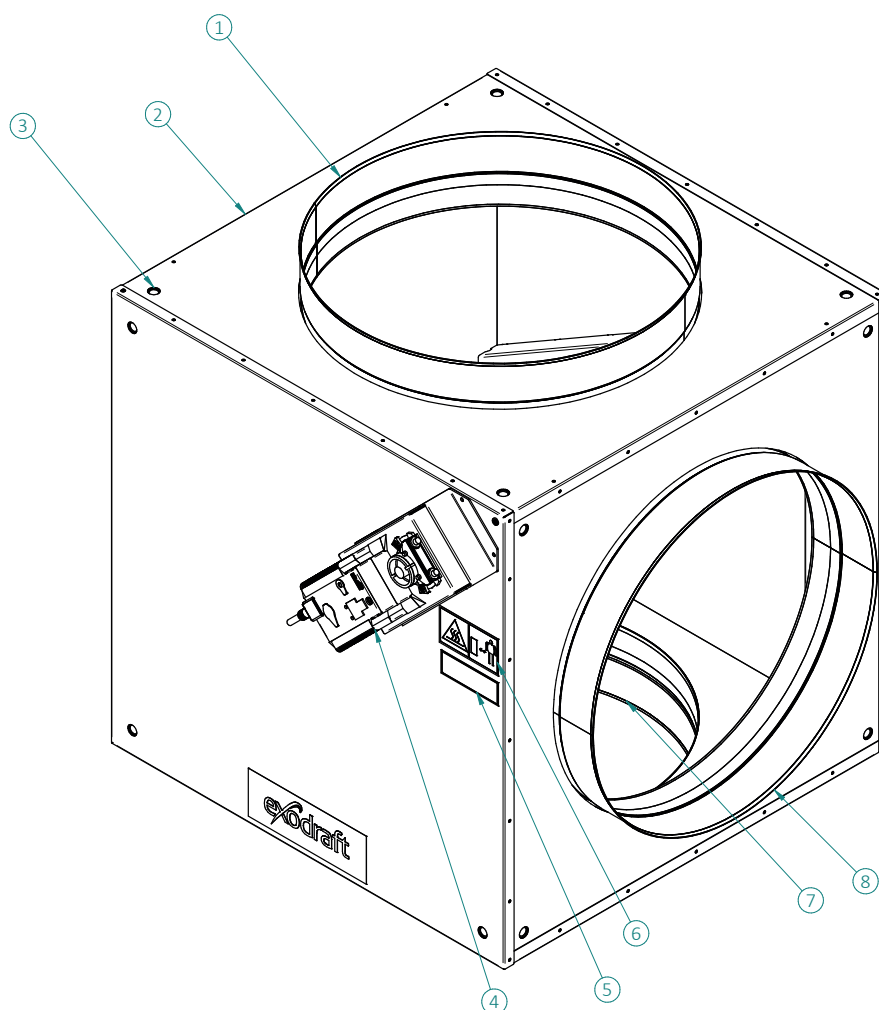
Forsendelse	Bypass Damper forsendes fastspændt på en palle med vejledning. Forsendelsen kan indeholde løsdele.
Standardpakkeliste	Hvis der medsendes andre komponenter, vil disse fremgå som særskilte elementer på forsendelsespakkelisten.

1.3 Garanti

exodraft-produkter skal installeres af kvalificeret personale. Efterkommes dette ikke, kan **exodraft a/s** påberåbe sig ret til, at lade produktgarantien bortfalde helt eller delvist.

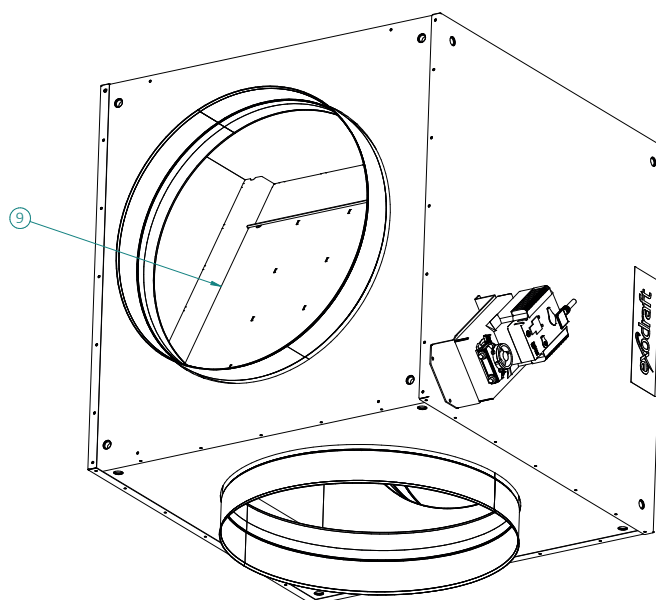
exodraft forbeholder sig ret til at indføre ændringer i disse retningslinjer uden forudgående varsel.

1.4 Komponenter



Standardkomponenter

1. Udgangs muffe
2. Kabinet
3. M12 gevind til fastgørelse (Der i alt tre montagepunkter i hvert hjørne af Bypass Damper, med et M12-gevind)
4. Spjældmotor (kan monteres på begge sider af Bypass Damper)
5. Typeskilt
6. Fare/advarsels skilt
7. Indgangs studs
8. Udgangs muffe
9. Spjæld



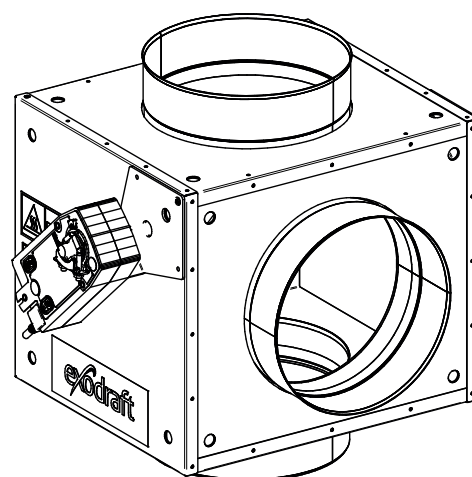
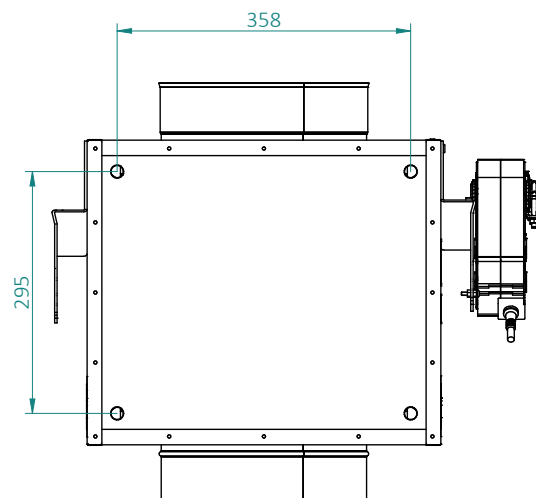
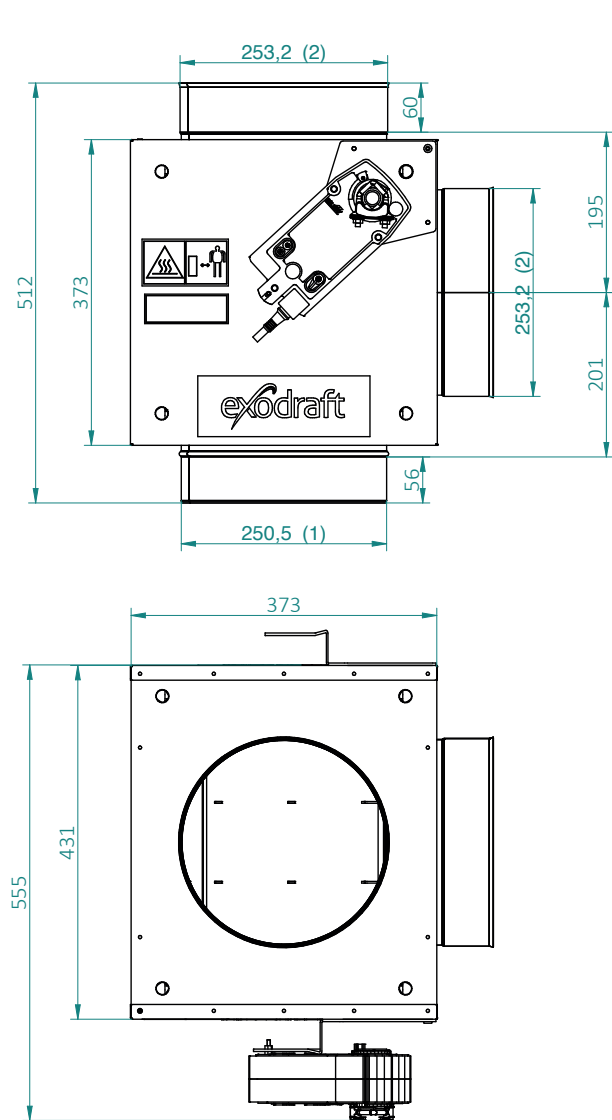
1.5 Grundvarianter

exodraft varenummer	Type (Bypass Damper)	Beskrivelse	Indløb [Nippel] Ø yderside [mm]	Udløb [Muffe] Ø inderside [mm]
8003300	BD250	Bypass Damper med motor Standard studsmål Max 600°C	250,5	251,2
8003500	BD350	Bypass Damper med motor Standard studsmål Max 600°C	350,5	351,2
8003600	BD400	Bypass Damper med motor Standard studsmål Max 600°C	400,5	401,2
8003700	BD500	Bypass Damper med motor Standard studsmål Max 600°C	500,5	501,2
8003800	BD700	Bypass Damper med motor Standard studsmål Max 600°C	700,5	701,2



2. Tekniske specifikationer

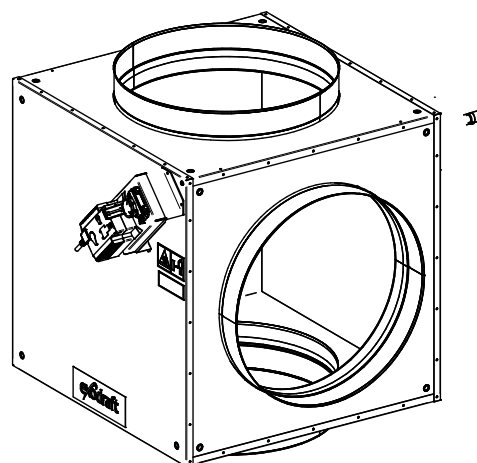
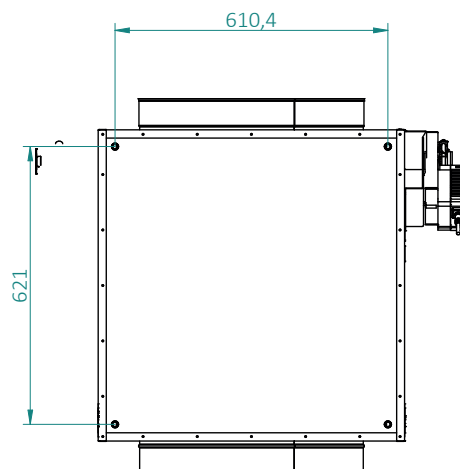
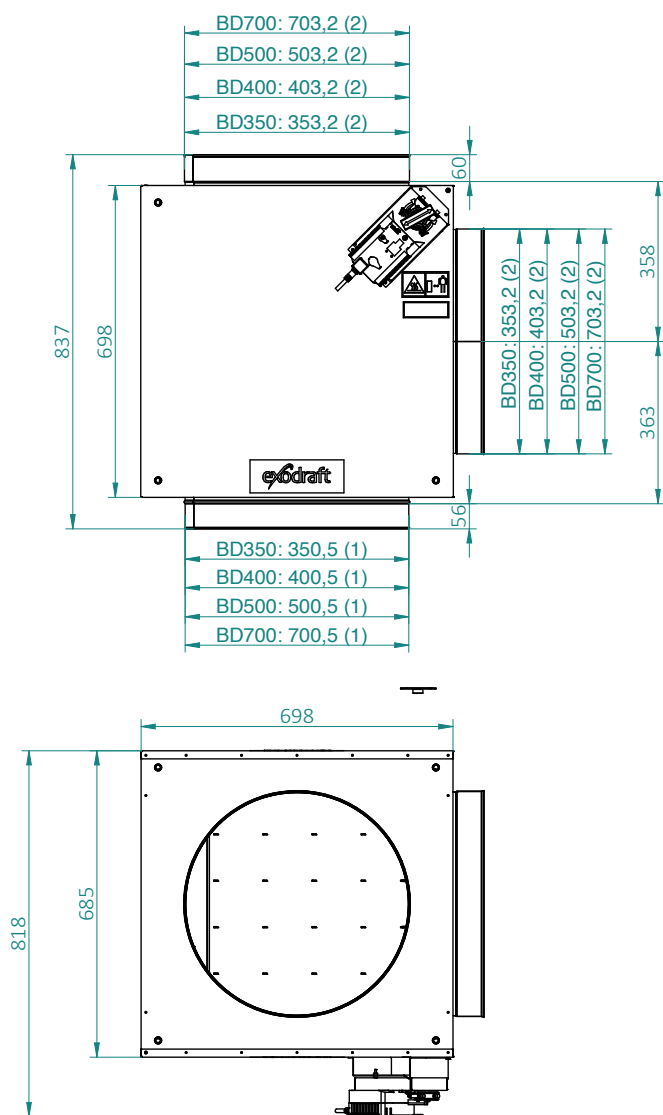
2.1 Type BD250



(1) er angivet som udvendigt nippelmål

(2) er angivet som indvendigt muffemål

2.2 Type BD350/400/500/700



(1) er angivet som udvendigt nippelmål
(2) er angivet som indvendigt muffemål



3. Mekanisk installation

3.1 Generelt

Bypass Damper skal installeres af kvalificeret personale i overensstemmelse med denne vejledning og alle lokale forskrifter, samt følge den nationale lovgivning om afstand til brandbare materialer.



ADVARSEL

Hvis exodraft Bypass Damper ikke installeres, vedligeholdes og/eller betjenes i overensstemmelse med producentens anvisninger, kan det medføre forhold, der forårsager personskade og materielle skader.

3.2 Placering og orientering



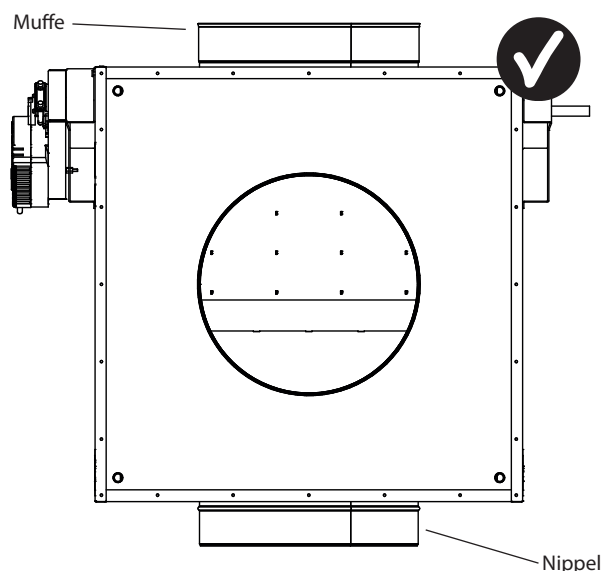
FARE

Følg altid den nationale lovgivning om afstand til brandbare materialer.

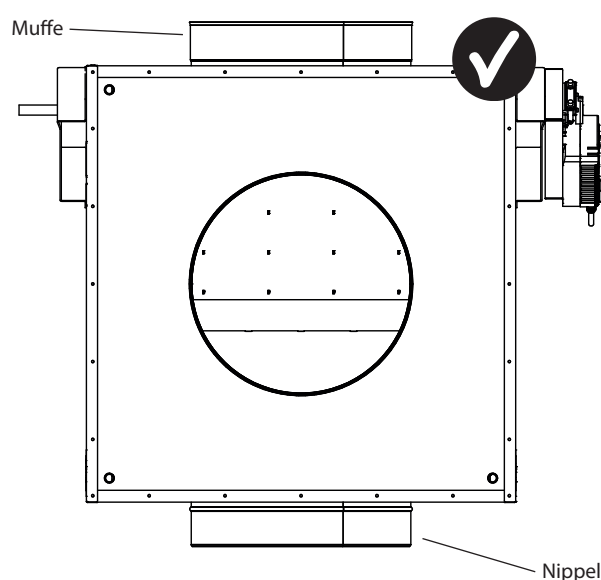
Der skal tages højde for varme overflader, på Bypass Damper. Hvis Bypass Damper placeres hvor den er umiddelbart tilgængelig skal den afskærmes for utilsigtig berøring og kollisions fare.

Spjældmotoren på Bypass Damper kan monteres på højre eller venstre side.

Motor placeret i venstre side



Motor placeret i højre side

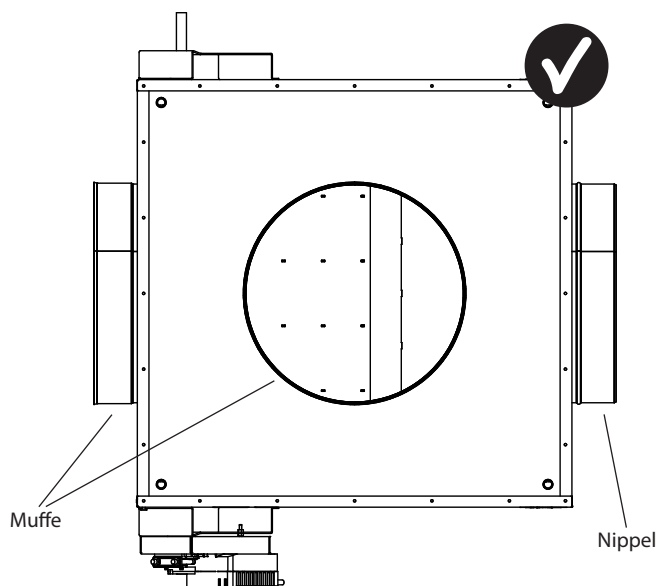


Udover at Bypass Damper kan have motoren placeret på hver side (højre og venstre side), kan man også vende Bypass Damper om, så motoren bliver placeret i bunden.

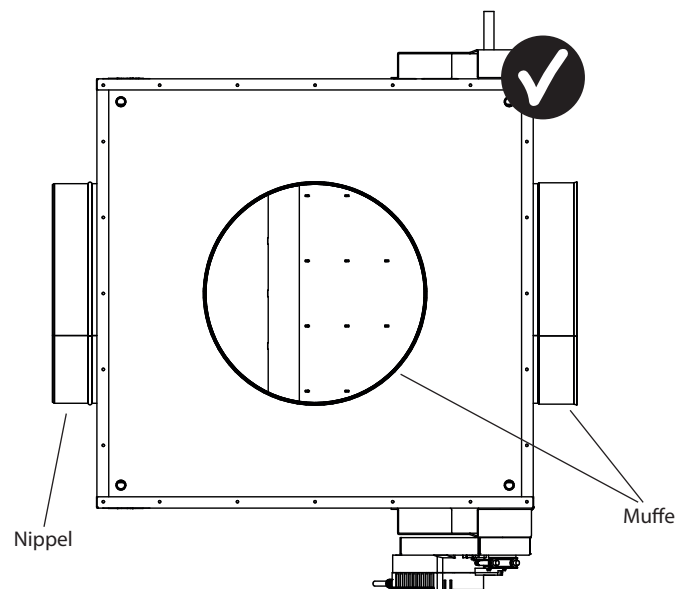
Det anbefales dog **ikke**, at placere motoren på toppen, pga. røggassens temperatur.

Se eksempler på næste side.

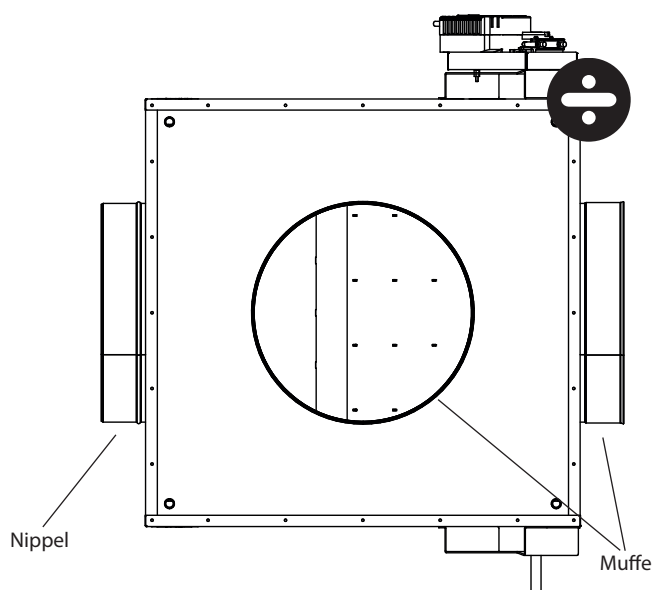
**Motor placeret i venstre side
- i bunden**



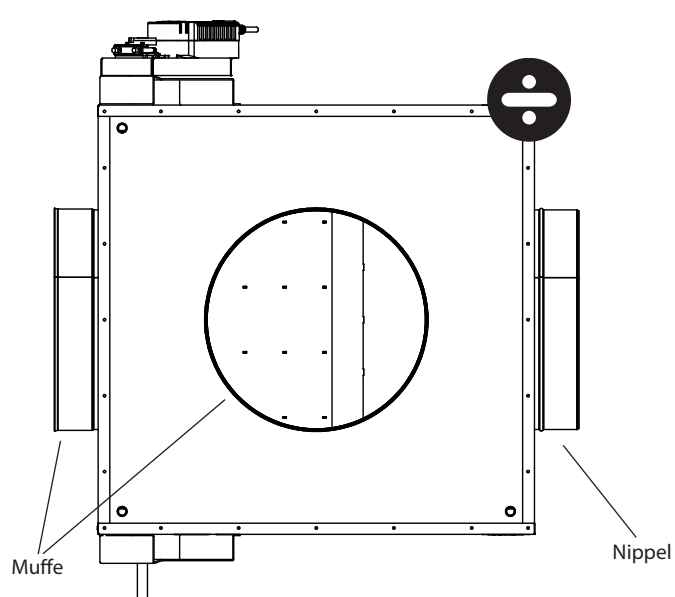
**Motor placeret i højre side
- i bunden**



**Motor placeret i venstre side
- på toppen**

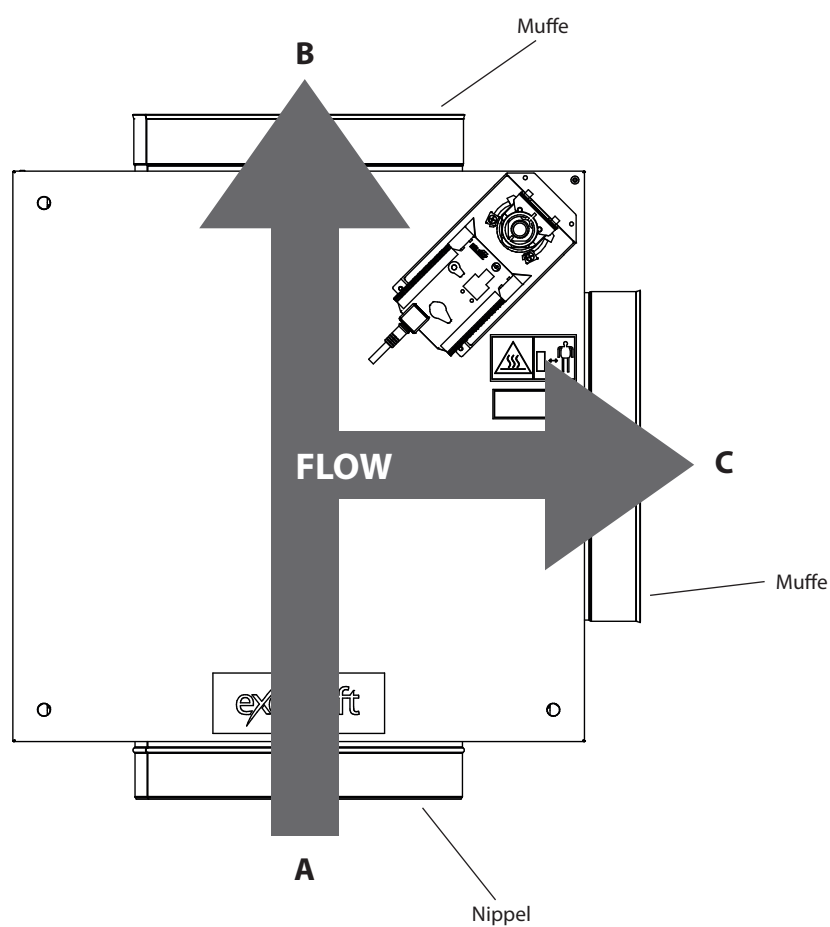
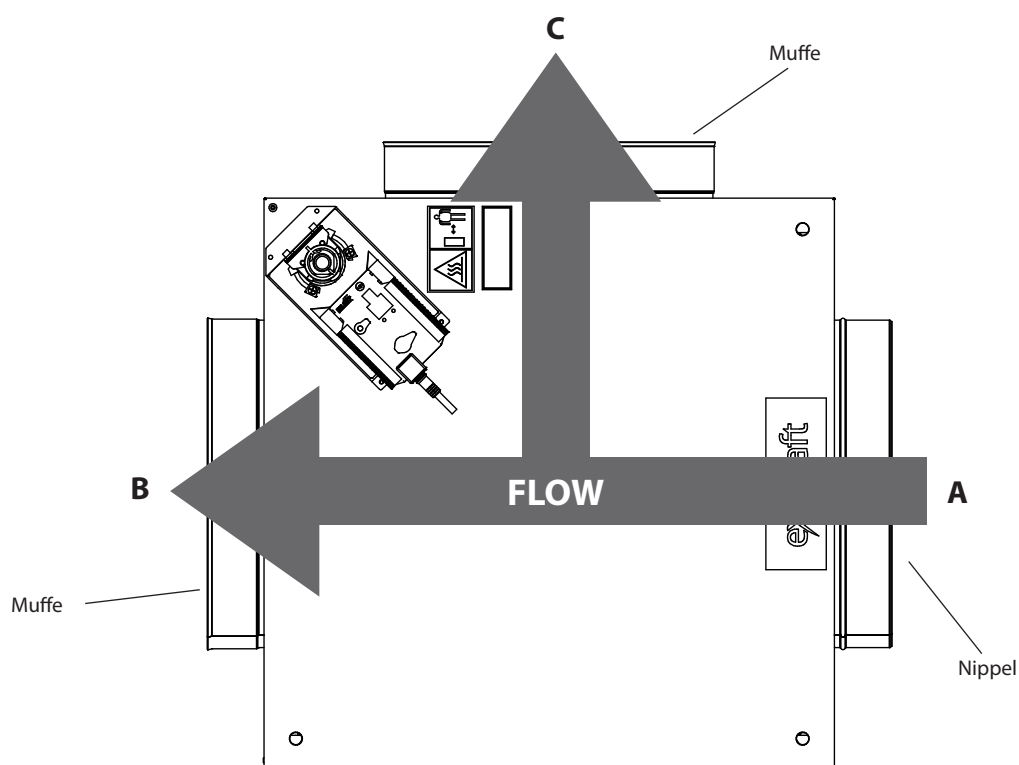


**Motor placeret i højre side
- på toppen**





3.3 Røggasretning

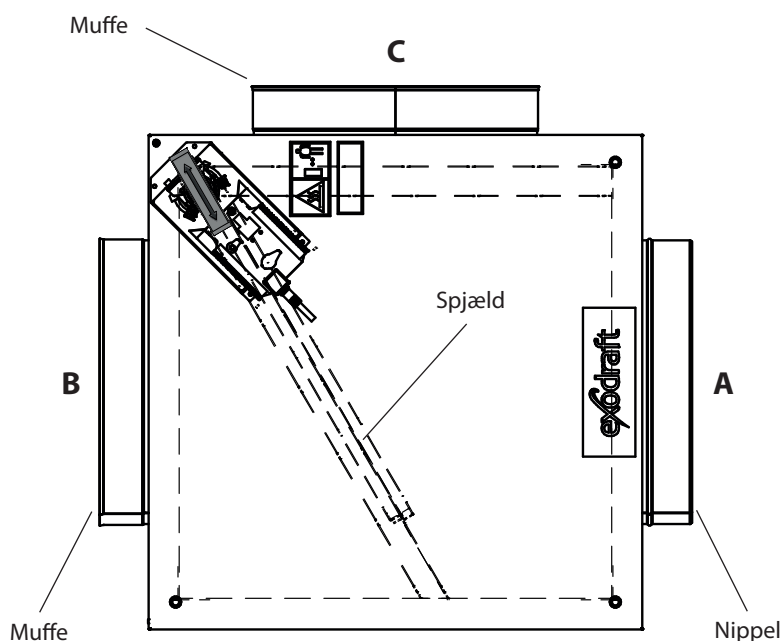


3.4 Spjældretning

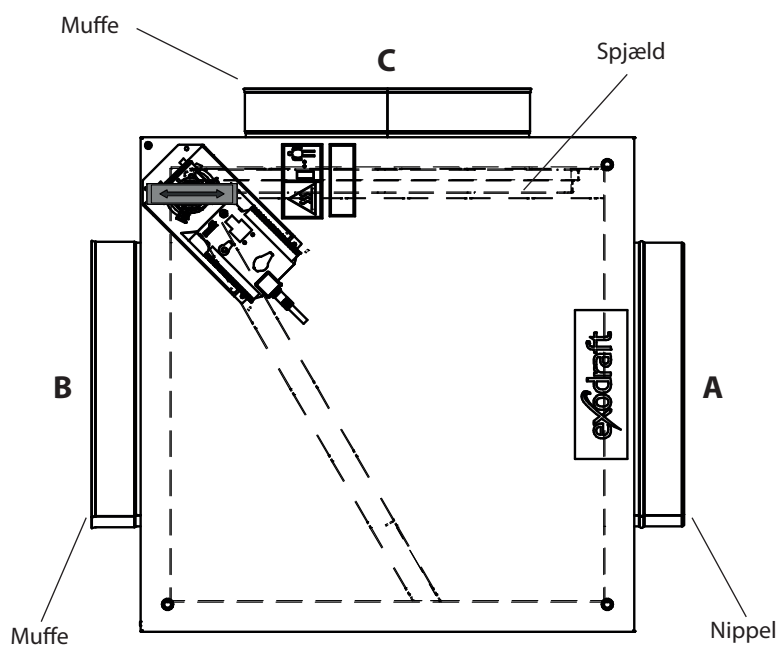
For at sikre hvilken retning spjældet vender, når enheden er monteret, er der for enden af akslen monteret en spjældviser. Pilen peger i den retning som spjældet vender. Se nedenstående og næste sides eksempler.



Lukket spjæld i muffe B, dermed røggasflow fra muffe A til muffe C

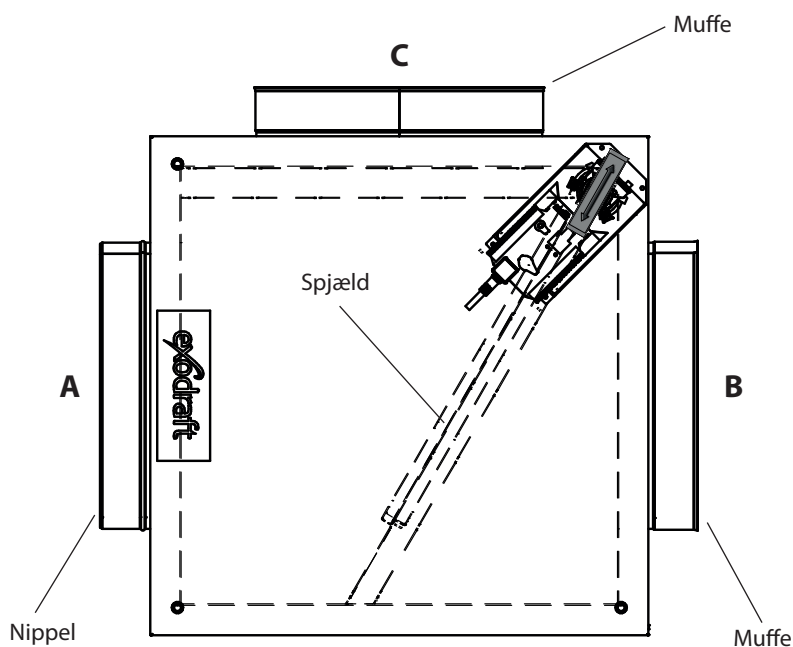


Lukket spjæld i muffe C, dermed røggasflow fra muffe A til muffe B

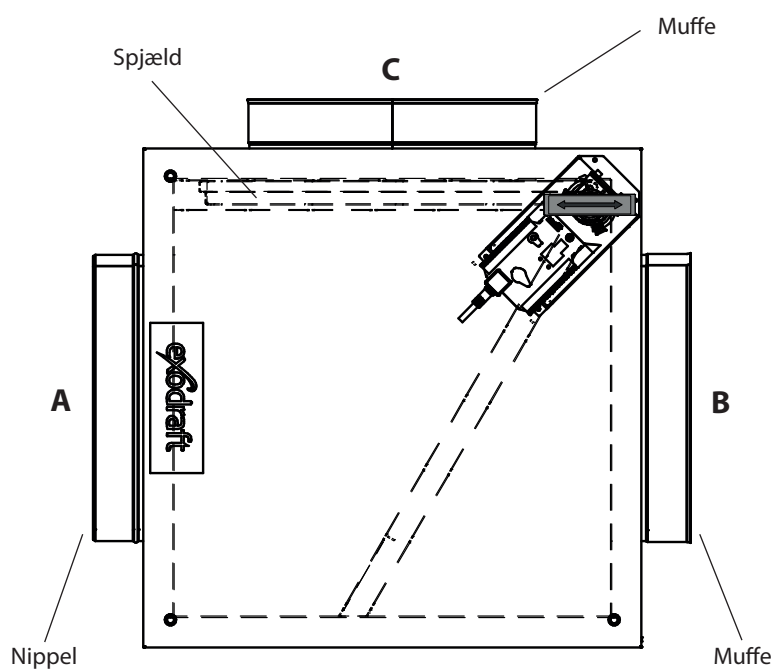




Lukket spjæld i mufte B, dermed røggasflow fra mufte A til mufte C



Lukket spjæld i mufte C, dermed røggasflow fra mufte A til mufte B



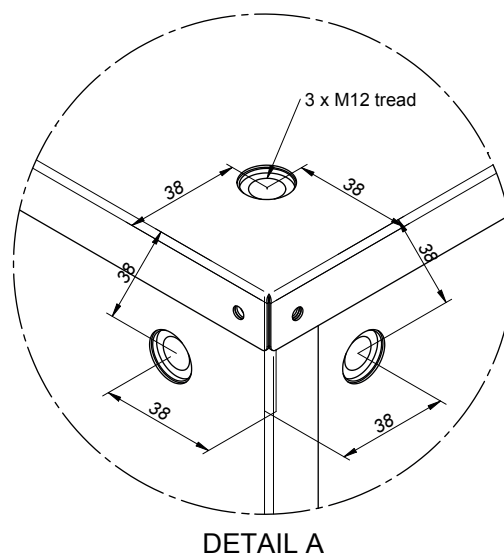
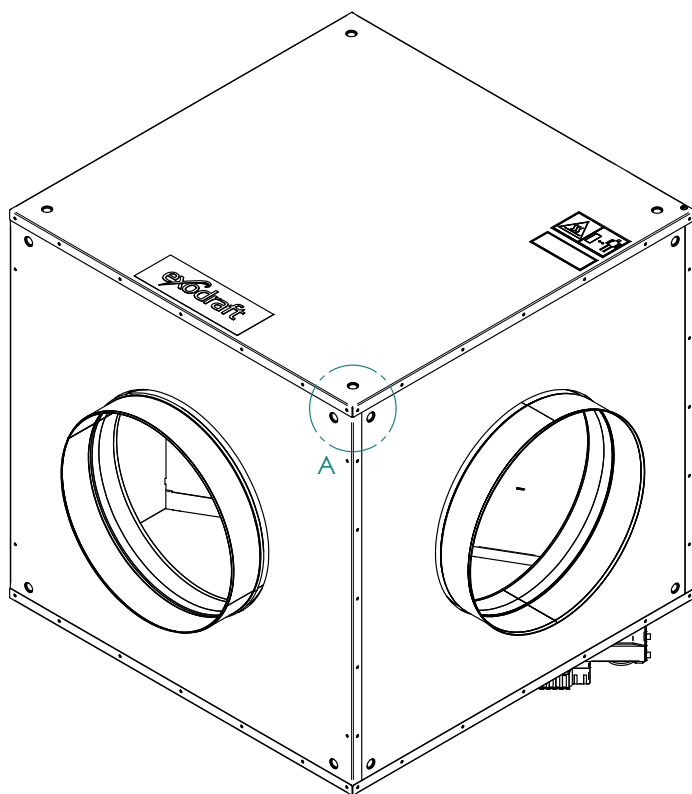
3.5 Fastgørelse

Vægten skal fordeles på minimum fire hjørner i montagepunkterne (se afsnit 3.5 - montagepunkter). Montagepunkterne er kun beregnet til at optage vægt af produktet selv, og Bypass Damper er derfor bl.a. ikke beregnet/konstrueret til, at optage vægten fra en eventuel skorsten.



ADVARSEL

Den maksimale belastning i hvert montagepunkt, må være på 100 kg.



exodraft varenummer	Type (Bypass Damper)	Vægt [kg]
8003300	BD250	30
8003500	BD350	72
8003600	BD400	70
8003700	BD500	68
8003800	BD700	140

3.6 Montagepunkter

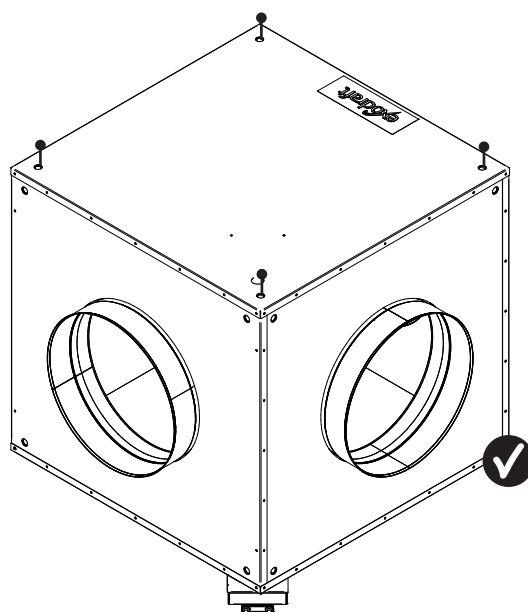
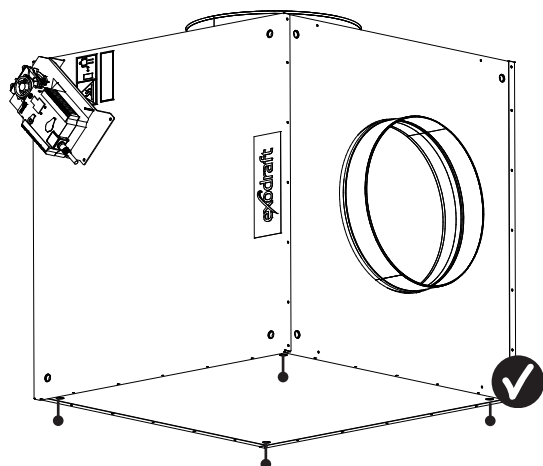
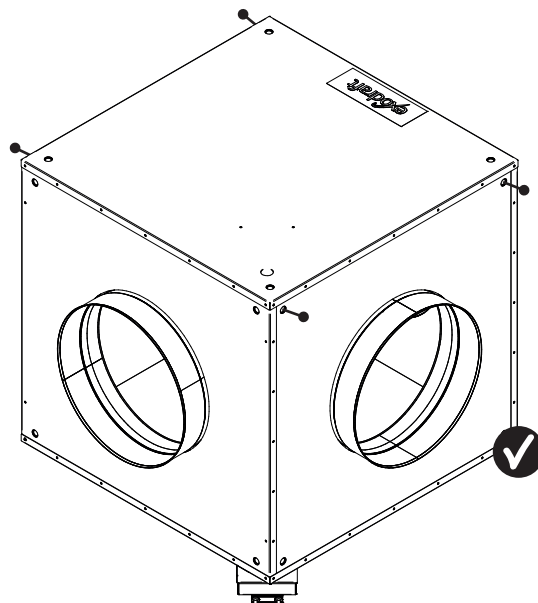
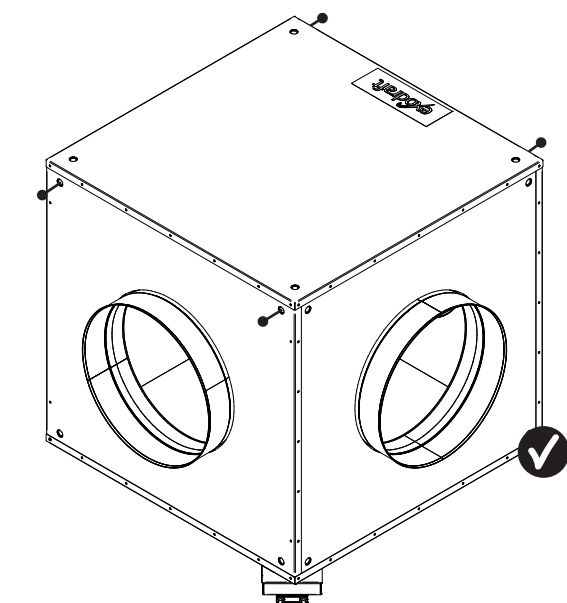
Bypass Damper skal monteres i mindst fire forskellige hjørner på produktet.

Derudover skal det af sikkerhedsmæssige årsager sikres, at produktets vægt bliver ligeligt fordelt over alle fire montagepunkter.

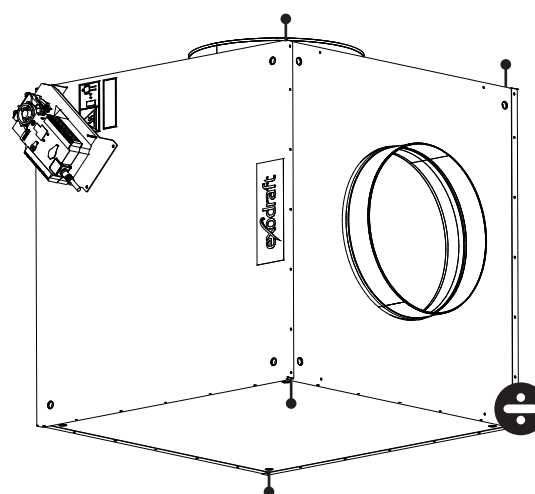
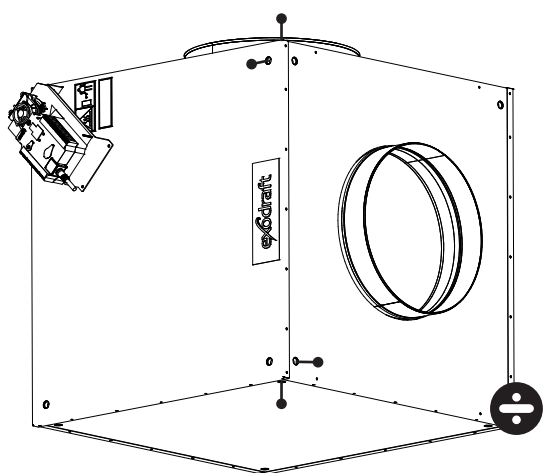
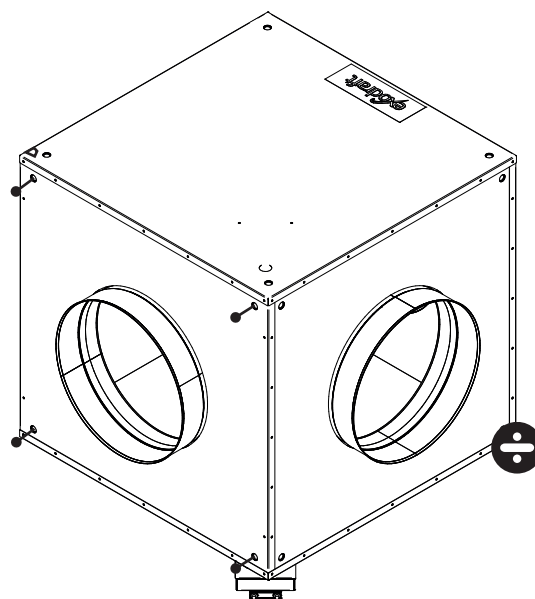
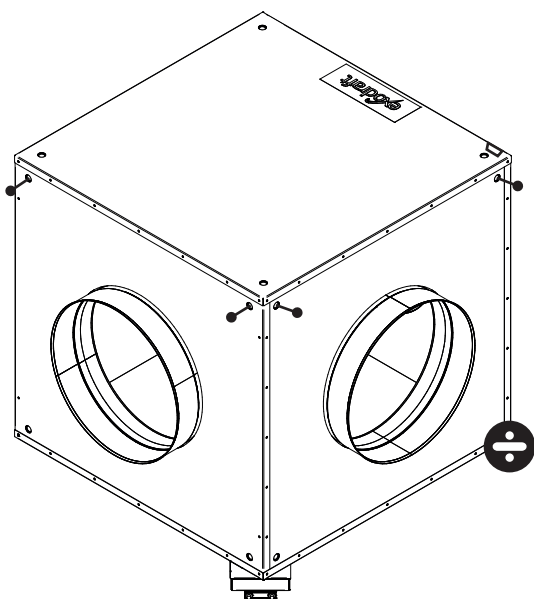
I nedenstående eksempler på denne - og næste side, ses forskellige løsninger på godkendte og ikke godkendte monteringsmåder:



Godkendte monteringsmåder



 Ikke godkendte monteringsmåder



4. Elektrisk Installation

4.1 Generelt

**FARE**

Sluk altid for strømmen før der arbejdes med enheden. Kontakt med strømførende elektriske dele kan give stød eller medføre døden.

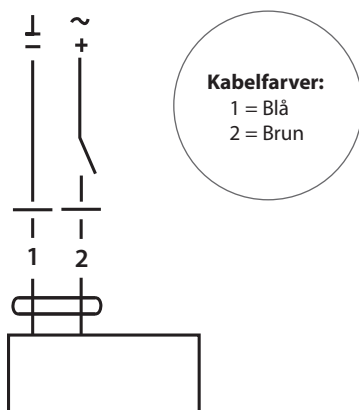
**ADVARSEL**

Hvis der er behov for at udskifte nogen af de oprindelige ledninger, som blev leveret sammen med systemet, skal der bruges samme ledning med samme temperaturklassificering. I modsat fald kan isoleringen smelte eller erodere, hvorved selve ledningen blottlægges.

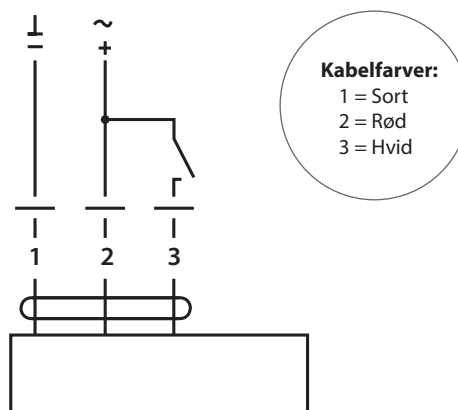
Al ledningsføring skal være i overensstemmelse med nationale forskrifter - derudover må ledningen fra spjældmotor ikke røre Bypass Damper.

4.2 Ledningsdiagram/elektrisk tilslutning af spjældmotor

BD250
AC 24... 240 V / DC 24... 125 V



BD350/BD400/BD500/BD700
AC/DC 24 V





4.3 Montering og placering af Belimo motorenhed

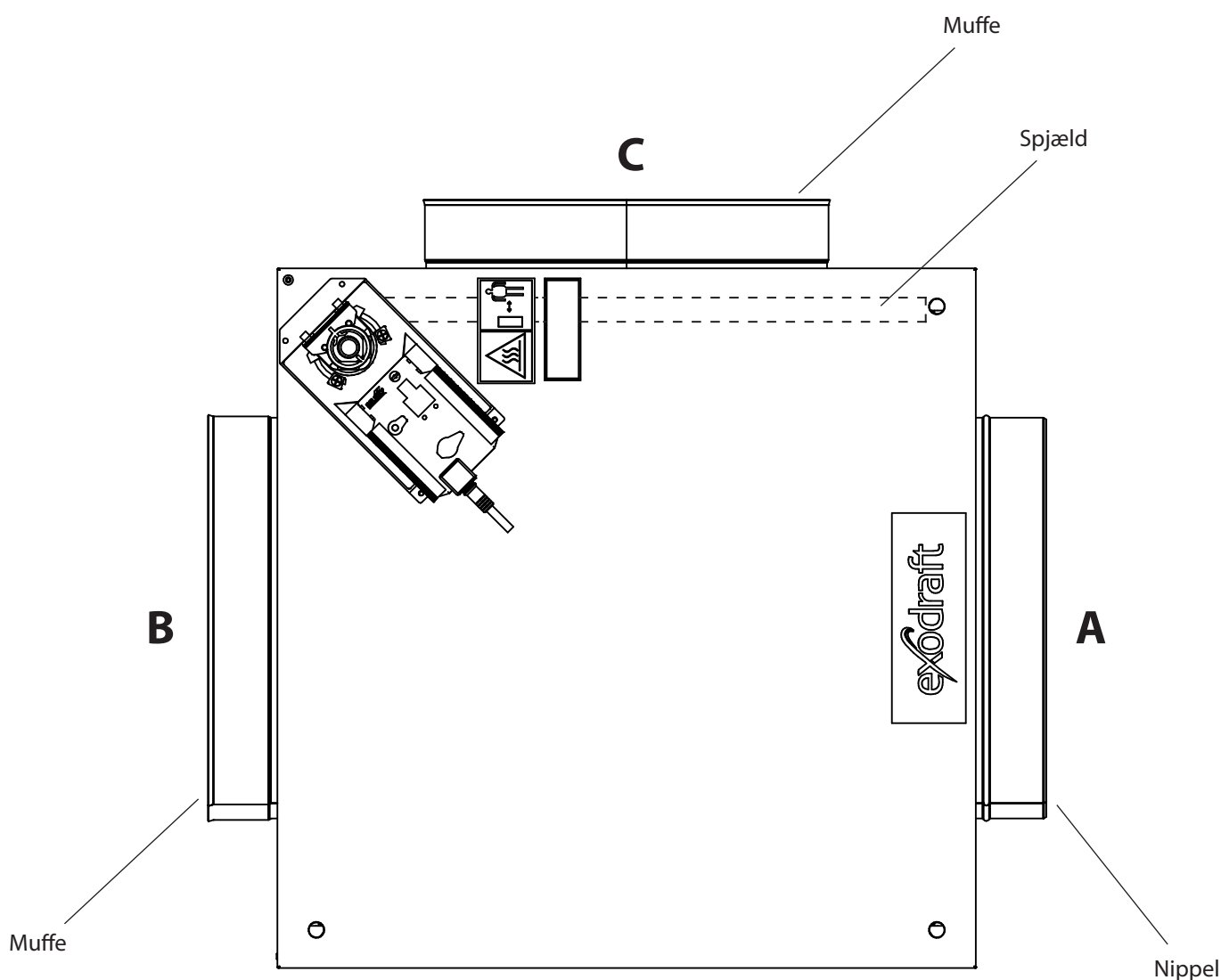
Motorenheden kan placeres på både højre og venstre side af Bypass Damper, hvilket giver mulighed for at tilpasse opsætningen med sikkerhedspositionen efter det enkelte behov.

Sikkerhedspositionen kan derudover indstilles til at have 'lukket port' ved Muffe B eller Muffe C.

Nedenstående tegning viser hvor Muffe B og Muffe C er placeret i forhold til produktet.

Valget for placeringen/orienteringen af Bypass Damper afhænger af hvordan skorstensinstallationen er opsat og hvor man ønsker at have sin sikkerhedsposition i sit system.

Som standardstilling er Bypass Damper altid installeret fra exodrafts produktion, med lukket spjæld i muffe C, når den går i sikkerhedsposition.





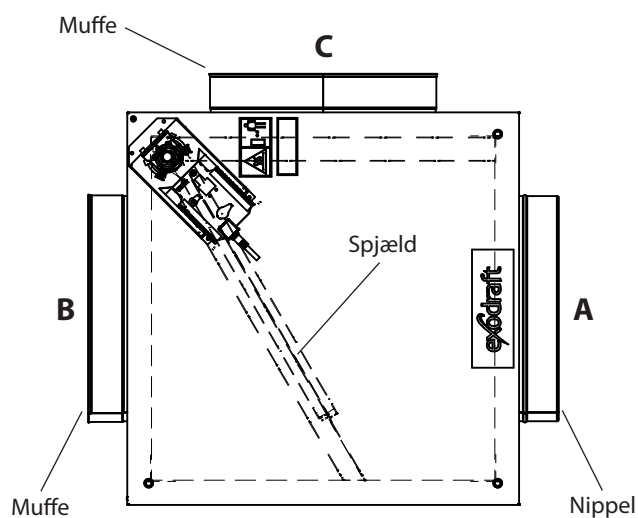
På næste side ses en vejlednings/installationsguide.

For at man kan installere motoren korrekt, skal der først tages stilling til, hvor sikkerhedspositionen ønskes placeret. Herefter skal der også tages stilling til, hvilken side motoren ønskes placeret i. Nedenstående ses de fire muligheder.

Bogstavet over tegningen, illustrer hvilken kollonne der skal anvendes og følges, i vejlednings/installationsguide på de næste sider.

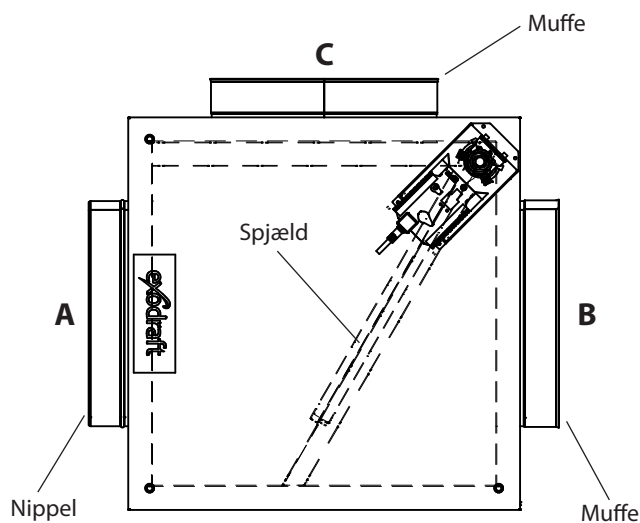
A.

**Motorenhed placeret i venstre side
- Bypass/Sikkerhedsposition i B-muffen.**



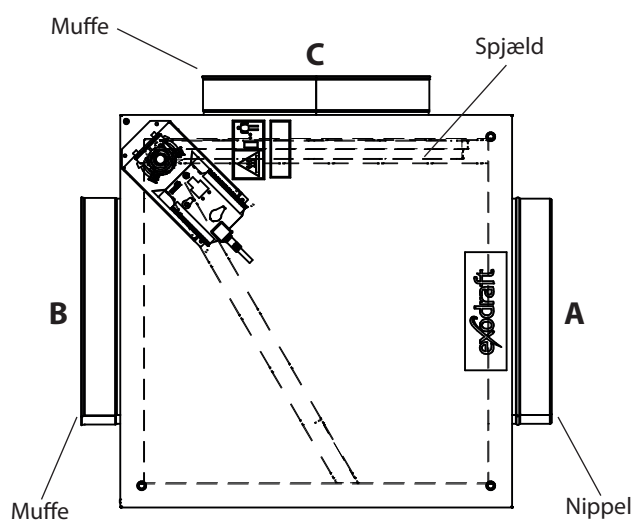
B.

**Motorenhed placeret i højre side
- Bypass/Sikkerhedsposition i B-muffen.**



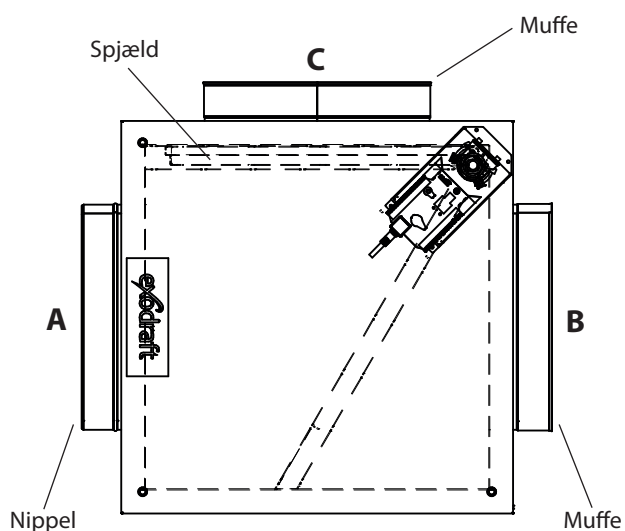
C.

**Motorenhed placeret i venstre side
- Bypass/Sikkerhedsposition i C-muffen.**

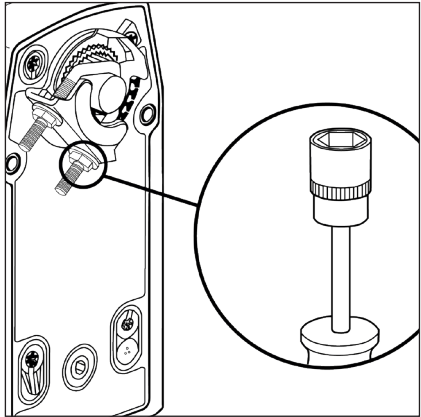
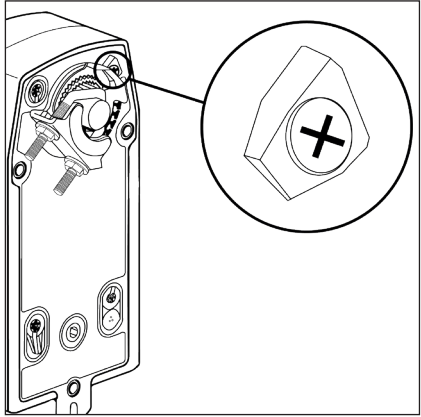
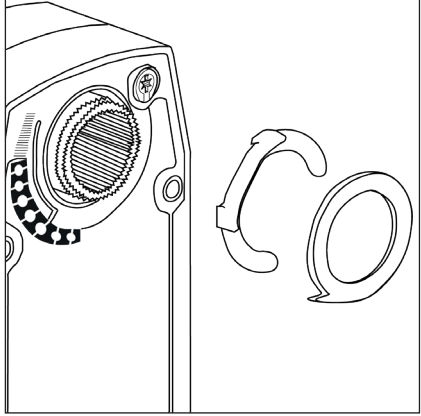
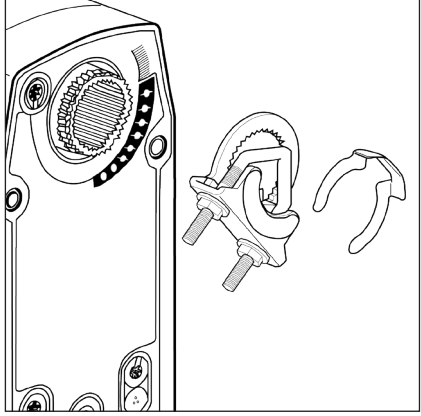


D.

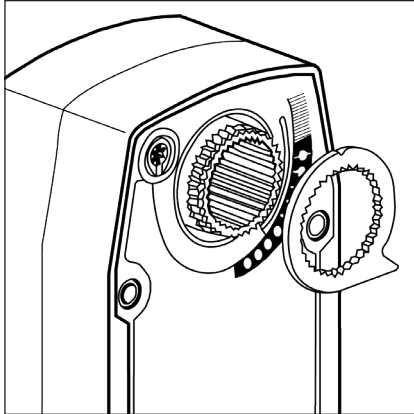
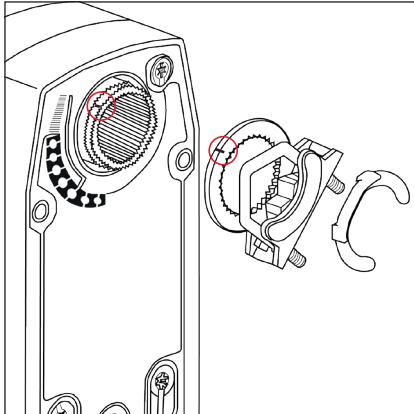
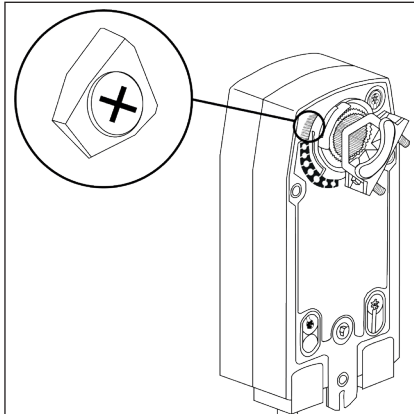
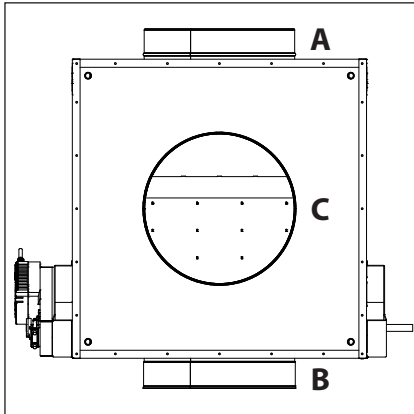
**Motorenhed placeret i højre side
- Bypass/Sikkerhedsposition i C-muffen.**

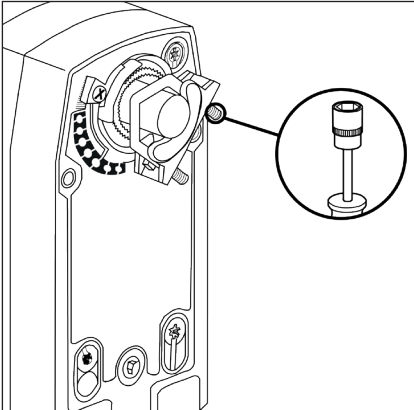
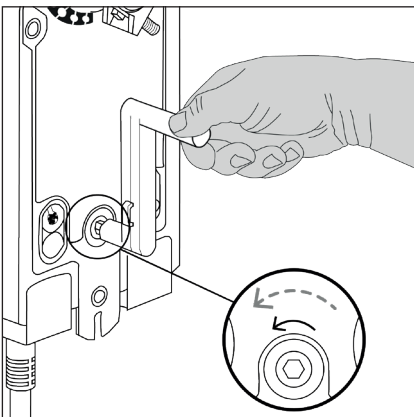
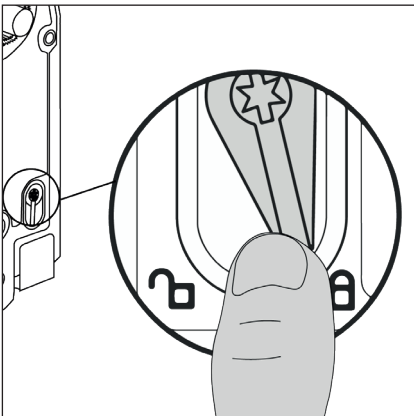
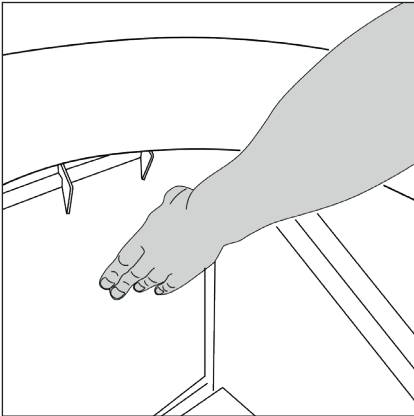


4.4 Vejledning-/Installationsguide for Bypass Damper 250

Beskrivelse Step for step		Bypass/Sikkerhedsposition i B-Muffen		Bypass/Sikkerhedsposition i C-Muffen	
		A. Motorenhed placeret i venstre side	B. Motorenhed placeret i højre side	C. Motorenhed placeret i venstre side	D. Motorenhed placeret i højre side
1. Løsne møtrikkerne, for at afmontere motorenheden fra den oprindelige placeringsside		Løsne møtrikkerne	Løsne møtrikkerne	Løsne møtrikkerne	Løsne møtrikkerne
2. Løsne stoppet og tag det helt af. Læg det et sikkert sted, så det ikke bliver væk.		Løsne stoppet og afmonter	Løsne stoppet og afmonter	Løsne stoppet og afmonter	Løsne stoppet og afmonter
3. Vend motoren om, og afmonter låseblok og stopkrans.		Afmonter låseblok og stopkrans	Afmonter låseblok og stopkrans	Afmonter låseblok og stopkrans	Afmonter låseblok og stopkrans
4. På modsatte side afmonteres låseblok og clamps.		Afmonter låseblok og clamps	Afmonter låseblok og clamps	Afmonter låseblok og clamps	Afmonter låseblok og clamps

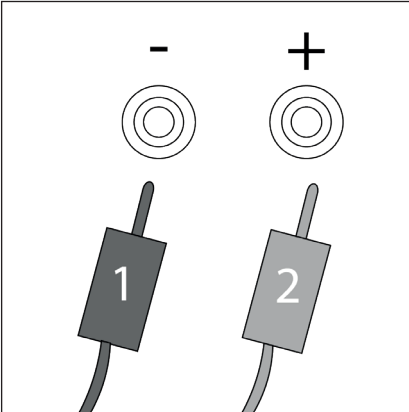
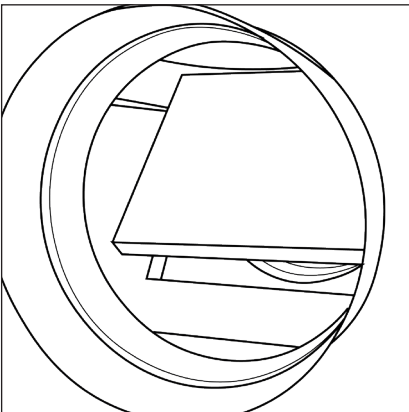
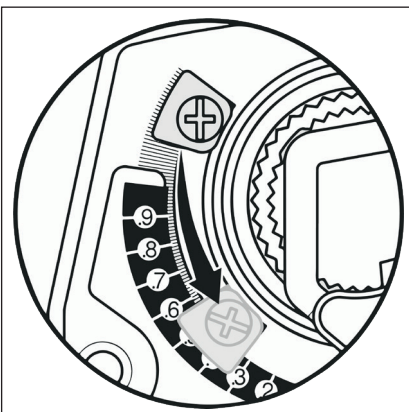
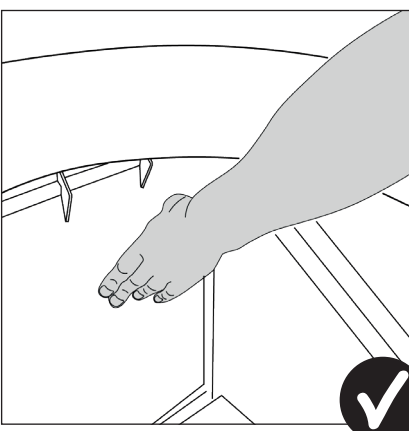


5. Monter nu stopkrans og låseblok på modsatte side af, hvor de sad før. Vær opmærksom på, at stoppet indstilles til position 0.		Monter stopkrans og låseblok	Monter stopkrans og låseblok	Monter stopkrans og låseblok	Monter stopkrans og låseblok
6. Vend motoren om, og monter clamps og låseblok i nævnte rækkefølge. Vær opmærksom på, at de to mærker på clamps og bøsning sidder ud for hinanden.		Monter clamps og låseblok	Monter clamps og låseblok	Monter clamps og låseblok	Monter clamps og låseblok
7. Placer "stoppet" og spænd skruen fast.		Placer stoppet og spænd fast	Placer stoppet og spænd fast	Placer stoppet og spænd fast	Placer stoppet og spænd fast
8. Placer motoren i den ønsket side		Placer motoren i venstre side	Placer motoren i højre side	Placer motoren i venstre side	Placer motoren i højre side

9. Spænd møtrikkerne løst til.		Spænd møtrikkerne løst til	Spænd møtrikkerne løst til	Spænd møtrikkerne løst til	Spænd møtrikkerne løst til
10. Monter det sorte håndtag og forspænd aktuatoren ved at dreje håndtaget i pilens retning, indtil der er indgreb - Drej håndtaget yderligere én omgang efter indgrebet.		Forspænd aktuatoren	Forspænd aktuatoren	Forspænd aktuatoren	Forspænd aktuatoren
11. Lås aktuator i forspændt position, ved at skubbe den sorte låsepal over på .		Lås positionen	Lås positionen	Lås positionen	Lås positionen
12. Kontrollér om spældet lukker helt til		Spjældet skal være lukket mod port B.	Spjældet skal være lukket mod port B.	Spjældet skal være lukket mod port C.	Spjældet skal være lukket mod port C.



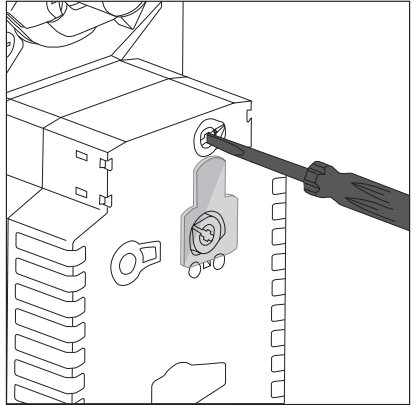
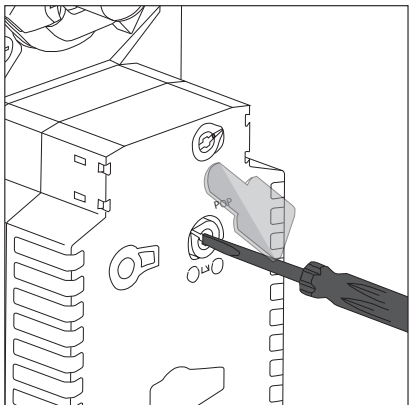
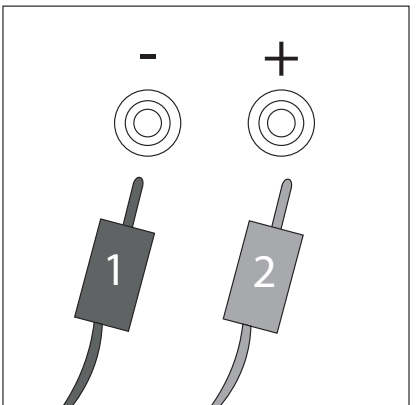
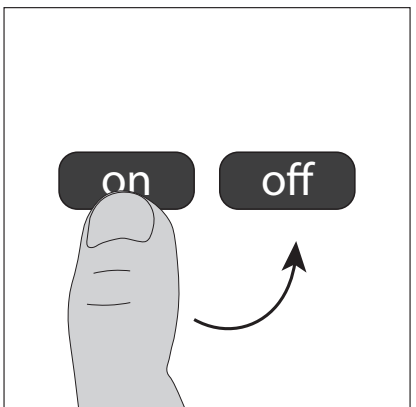
13. Spænd møtrikkerne helt til.		Spænd møtrikkerne til	Spænd møtrikkerne til	Spænd møtrikkerne til	Spænd møtrikkerne til
14. Drej på det sorte håndtag i pilens retning, indtil låsen slår fra.		Drej håndtaget	Drej håndtaget	Drej håndtaget	Drej håndtaget
15. Låsen skal nu selv være slået over på .		Låsen er nu slået fra	Låsen er nu slået fra	Låsen er nu slået fra	Låsen er nu slået fra
16. Placer herefter håndtaget med siden indtil motoren, som vist på billedet.		Placer håndtaget tilbage på dens plads	Placer håndtaget tilbage på dens plads	Placer håndtaget tilbage på dens plads	Placer håndtaget tilbage på dens plads

17. Sæt strøm til motoren		Sæt strøm til	Sæt strøm til	Sæt strøm til	Sæt strøm til
18. Lad spjældet køre i driftposition		Spjældet skal være lukket mod port C.	Spjældet skal være lukket mod port C.	Spjældet skal være lukket mod port B.	Spjældet skal være lukket mod port B.
19. Flyt stoppet med ned og spænd til		Flyt stoppet ned	Flyt stoppet ned	Flyt stoppet ned	Flyt stoppet ned
20. Tag strømmen fra og lad spjældet køre helt tilbage til bypass-udgangspunktet. Mærk efter at spjældet er helt lukket. Bypass Dampers motorenhed er nu færdigmonteret og installeret.		Spjældet skal være lukket mod port B.	Spjældet skal være lukket mod port B.	Spjældet skal være lukket mod port C.	Spjældet skal være lukket mod port C.

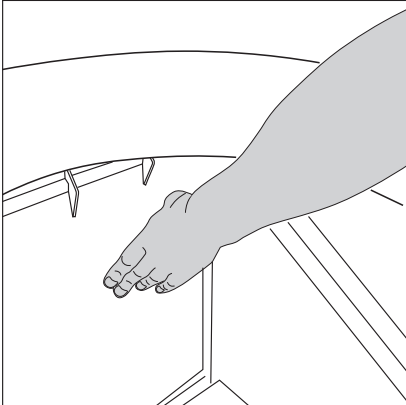
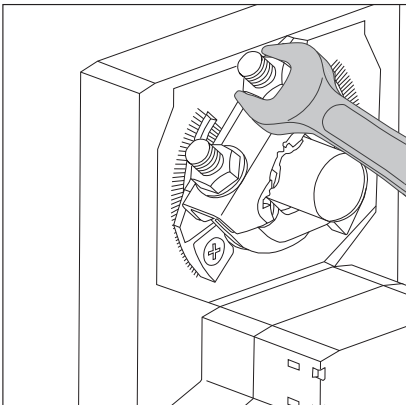
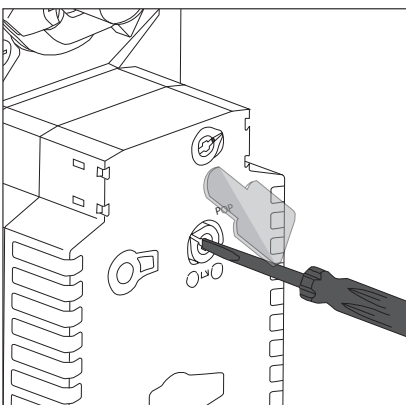
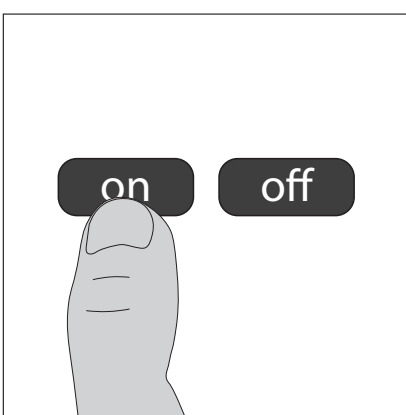


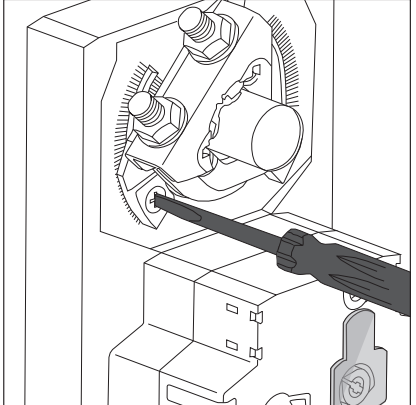
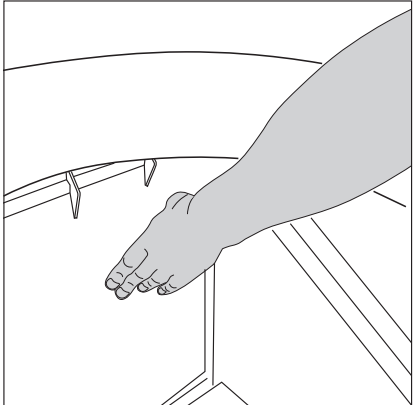
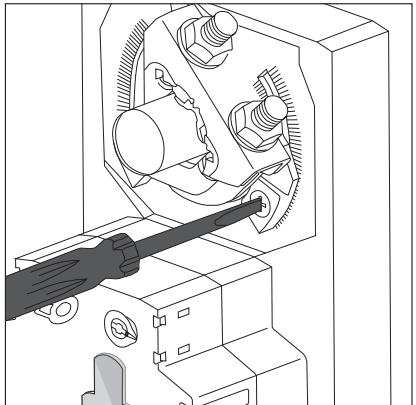
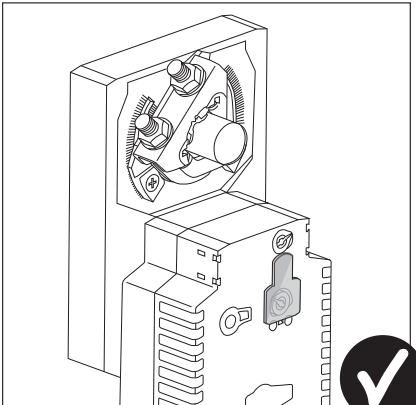
4.5 Vejledning-/Installationsguide for Bypass Damper 350, -400, -500 og -700

Beskrivelse Step for step		Bypass/Sikkerhedsposition i B-Muffen		Bypass/Sikkerhedsposition i C-Muffen	
		A. Motorenhed placeret i venstre side	B. Motorenhed placeret i højre side	C. Motorenhed placeret i venstre side	D. Motorenhed placeret i højre side
1. Løsne møtrikkerne for at afmontere motorenheden fra den oprindelige valgte placeringsside		Løsne møtrikkerne	Løsne møtrikkerne	Løsne møtrikkerne	Løsne møtrikkerne
2. Nulstil motoren ved at løsne skruerne i begge sider og skub de mekaniske stop ned til 0-positionen. Tag motoren af akslen.		Flyt de mekaniske stop ned	Flyt de mekaniske stop ned	Flyt de mekaniske stop ned	Flyt de mekaniske stop ned
3. Placer motoren i den ønsket side, ind over akslen.		Placér motoren i venstre side	Placér motoren i højre side	Placér motoren i venstre side	Placér motoren i højre side
4. Skru møtrikkerne ned – de skal dog sidde løst.		Skru møtrikkerne løst til	Skru møtrikkerne løst til	Skru møtrikkerne løst til	Skru møtrikkerne løst til

5. Retningen på motoren indstilles på den sorte retningskontakt		Indstil retningen til 1	Indstil retningen til 0	Indstil retningen til 0	Indstil retningen til 1
6. Skub den gennemsigtige plastikafdækning til side, og indstil den sorte POP kontakt		Indstil POP kontakten til 0,1	Indstil POP kontakten til 0,9	Indstil POP kontakten til 0,9	Indstil POP kontakten til 0,1
7. Tilslut 24 V DC til motoren.		Tilslut strøm	Tilslut strøm	Tilslut strøm	Tilslut strøm
8. Tænd strømmen på 24 volt. Vent i 20 sekunder, og sluk herefter for strømmen. Lad motoren køre spjældet i sikkerhedsposition.		Tænd strømmen og afvent i 20 sekunder. Tag/sluk herefter strømmen	Tænd strømmen og afvent i 20 sekunder. Tag/sluk herefter strømmen	Tænd strømmen og afvent i 20 sekunder. Tag/sluk herefter strømmen	Tænd strømmen og afvent i 20 sekunder. Tag/sluk herefter strømmen



9. Når motoren stopper i yderposition, holdes spjældet lukket med en hånd.		Spjældet skal være lukket mod port B.	Spjældet skal være lukket mod port B.	Spjældet skal være lukket mod port C.	Spjældet skal være lukket mod port C.
10. Spænd møtrikkerne på motoren til.		Spænd møtrikkerne til	Spænd møtrikkerne til	Spænd møtrikkerne til	Spænd møtrikkerne til
11. Omstil den sorte POP kontakt fra tidligere indstilling til følgende:		Indstil POP kontakten til 0	Indstil POP kontakten til 1	Indstil POP kontakten til 1	Indstil POP kontakten til 0
12. Tænd igen for strømmen og spjældet kører nu i produktions position.		Tænd for strømmen	Tænd for strømmen	Tænd for strømmen	Tænd for strømmen

13. Når spjældet er kørt helt op (til produktionsposition), skal motoren stoppe før det mekaniske stop. Det mekaniske stop løftes herefter helt op, og spændes til.		Løft det 'mekaniske stop' op	Løft det 'mekaniske stop' op	Løft det 'mekaniske stop' op	Løft det 'mekaniske stop' op
14. Sluk/Tag strømmen fra. Lad spjældet køre helt tilbage til sikkerhedsposition – Kontrollér at spjældet er lukket helt til:		Spjældet skal være lukket mod port C.	Spjældet skal være lukket mod port C.	Spjældet skal være lukket mod port B.	Spjældet skal være lukket mod port B.
15. Nu løftes det mekaniske stop op i den modsatte side, og spændes til – Motoren kan nu køre inden for dette interval, og med de rigtige stop.		Løft det 'mekaniske stop' op	Løft det 'mekaniske stop' op	Løft det 'mekaniske stop' op	Løft det 'mekaniske stop' op
16. Bypass Damper motoren er nu færdigmonteret og installeret.		Motorenheden er hermed færdigmonteret	Motorenheden er hermed færdigmonteret	Motorenheden er hermed færdigmonteret	Motorenheden er hermed færdigmonteret

5. Opstart og konfiguration

5.1 Opstart

**ADVARSEL**

Bypass Damper må ikke idriftsættes, før den er forsvarligt installeret.

Husk: Der kan være fare ved kontakt med varme dele.

1. Kontrollér spændingen i forhold til spjældmotorens typeskilt
2. Kontrollér at aggregatet står i bypass når spjældmotoren er spændingsløs, og at spjældet ikke er slået skævt under forsendelse eller installation
3. Tænd for strømmen, og kontrollér funktionen af bypass spjældet
4. Kontrollér at springreturn/ sikkerhedsfunktion virker korrekt
5. Foretag en langsom og kontrolleret opvarning af Bypass Damper
6. Kontrollér samlinger og tætninger for eventuelle lækager
7. Kontrollér spjældfunktionen ved høj temperatur

5.2 Drifts betingelser på røggasside

- Max røggastemperatur: 600°C
- Max driftstryk: 0 Pa
- Min driftstryk: -5000 Pa

6. Vedligeholdelse og fejlfinding

6.1 Reservedele

Det er muligt at bestille følgende reservedele til Bypass Damper. Tabellen nedenstående viser de tilgængelige reservedele.

3201081	Damper motor NFA 10 Nm
3201079	Damper motor GK24 40 Nm

6.2 Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Spjældet skifter ikke position	- Fejl på spjældmotor - Forsyning til spjældmotor er gået løs - Spjældet er fastklemt - Spjældmotorens fastgørelse er gået løs	- Tjek spænding og tilslutning af spjældmotor - Rengør aggregatet, tjek funktion af spjæld bevægelse - Kontrollér fastgørelsen på spjældaksel og juster efter de beskrevet anvisninger i afsnit 4.3 - Montering og placering af Belimo motorenhed
Forkert spjældmotorposition	- Forkert indstilling af spjældmotoren	- Kontrollér spjældmotorindstillingerne og juster efter de beskrevet anvisninger i afsnit 4.3 - Montering og placering af Belimo motorenhed



7. EU konformitetserklæring

DK: EU-Overensstemmelseserklæring GB: Declaration of Conformity DE: EU-Konformitätserklärung FR: Déclaration de conformité de l'Union Européenne NO: EU-Samsvarserklæring PL: EU Deklaracja zgodności	NL: EU-Conformiteits verklaring SE: EU-Överensstämmelsedeklaration FI: EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus IS: ESS-Samræmisstaðfesting IT: Dichiarazione di Conformità Unione Europea
exodraft a/s Industrivej 10 DK-5550 Langeskov	
- Erklærer på eget ansvar, at følgende produkter: - Hereby declares that the following products: - Erklärt hierdurch auf eigene Verantwortung, daß folgende Produkte: - Déclare, sous sa propre responsabilité, que les produits suivants: - Erklærer på eget ansvar at følgende produkter: - Niniejszym oświadczam, że następujące produkty:	- Veklaart dat onderstaande producten: - Deklarerar på eget ansvar, att följande produkter: - Vastaa siltä, että seuraava tuote: - Staðfesti à eigin ábyrgð, að eftirfarandi vörur: - Dichiaro con la presente che i seguenti prodotti:
BD- /250 / 350 / 400 / 500 / 700 exodraft varenr. 8003XXX	
- Som er omfattet af denne erklæring, er i overensstemmelse med følgende standarder: - Were manufactured in conformity with the provisions of the following standards: - Die von dieser Erklärung umfaßt sind, den folgenden Normen: - Auxquels s'applique cette déclaration sont en conformité avec les normes ci-contre: - Som er omfattet av denne erklæring, er i samsvar med følgende standarder: - Zostały wyprodukowane zgodnie z warunkami określonymi w następujących normach:	- Zijn vervaardigd in overeenstemming met de voorschriften uit de hiernader genoemde normen en standaards: - Som omfattas av denna deklaration, överensstämmer med följande standarder: - Jota tämä selvitys koskee, on seuraavien standardien mukainen: - Sem eru meðtalin í staðfestingu Pessari, eru í fullu samræmi við eftirtalda staðla: - Sono stati fabbricati in conformità con le norme degli standard seguenti:
EN60335-1, EN60335-2-80, DS/EN ISO 12100: 2012	
- I.h.t bestemmelser i direktiv: - In accordance with - Entsprechen gemäß den Bestimmungen der folgenden Richtlinien: - Suivant les dispositions prévues aux directives: - I.h.t bestemmelser i direktiv: - Zgodnie z:	- En voldoen aan de volgende richtlijnen: - Enligt bestämmelserna i följande direktiv: - Seuraavien direktiivien määräysten mukaan: - Med tilvisun til ákvarðana eftirlits: - In conformità con le direttive:
- Maskindirektivet: - The Machinery Directive: - Richtlinie Maschinen: - Directive Machines: - Maskindirektivet: - Dyrektywę maszynową:	- De machinerichtlijn: - Maskindirektivet - Konedirektiivi: - Velaeftirlitið: - Direttiva Macchinari:
2006/42/EF/-EEC/-EWG/-CEE	
- Lavspændingsdirektiv: - The Low Voltage Directive: - Niederspannungsrichtlinie: - Directive Basse Tension: - Lavspenningsdirektiv: - Dyrektywę Niskonapięciową	- De laagspanningsrichtlijn: - Lågspänningsdirektiv: - Pienjännitedirektiivi: - Smáspennueftirlitið: - Direttiva Basso Voltaggio:
2006/95/EC	
- EMC-direktiv: - And the EMC Directive: - EMV-Richtlinie: - Directive Compatibilité Electromagnétique: - EMC-direktiv: - Dyrektywę EMC – kompatybilności elektromagnetycznej	- En de EMC richtlijn: - EMC-direktiv: - EMC-direktiivi: - EMC-eftirlitið: - Direttiva Compatibilità Elettromagnetica:
2004/108/EC	
Langeskov, 08.06.2021 - Adm. direktør - Managing Director Jørgen Andersen 	- Algemeen directeur - Geschäftsführender Direktor - Président Directeur Général - Verkställande direktör - Toimitusjohtaja - Framkvemdastjóri - Direttore Generale



DK: exodraft a/s

Industrivej 10
DK-5550 Langeskov
Tel: +45 7010 2234
Fax: +45 7010 2235
info@exodraft.dk
www.exodraft.dk

SE: exodraft a/s

Kalendevägen 2
SE-302 39 Halmstad
Tlf: +46 (0)8-5000 1520
info@exodraft.se
www.exodraft.se

NO: exodraft a/s

Storgaten 88
NO-3060 Svelvik
Tel: +47 3329 7062
info@exodraft.no
www.exodraft.no

UK: exodraft Ltd.

24 Janes Meadow, Tarleton
GB-Preston PR4 6ND
Tel: +44 (0)1494 465 166
Fax: +44 (0)1494 465 163
info@exodraft.co.uk
www.exodraft.co.uk

DE: exodraft GmbH

Soonwaldstraße 6
DE-55569 Monzingen
Tel: +49 (0)6751 855 599-0
Fax: +49 (0)6751 855 599-9
info@exodraft.de
www.exodraft.de

FR: exodraft sas

78, rue Paul Jozon
FR-77300 Fontainebleau
Tel: +33 (0)6 3852 3860
info@exodraft.fr
www.exodraft.fr